GŴYL FFILM
MWLDAN
FILM FESTIVAL

IONAWR 13 -26 JANUARY

CARDIGAN | ABERTEIFI

GŴYL FFILM
MWLDAN
FILM FESTIVAL
IONAWR 13 -26 JANUARY

We kick off the new year with our annual film festival - two glorious weeks of hand-picked titles from around the globe, screening throughout the day and night with over 100 screenings to choose from.

Dechreuwn y flwyddyn newydd gyda'n gŵyl ffilm flynyddol - pythefnos godidog o deitlau wedi eu dewis a'u dethol o bob cwr o'r byd, yn dangos yn ystod y dydd a'r nos gyda dros 100 o ddangosiadau i chi ddewis o'u plith.

Tickets / Tocynnau*:

Adult £7.10
Child (14 & under) £5.40
* Unless otherwise stated

Box office | Swyddfa Docynnau:
01239 621200

Book online / Archebu Ar Lein:
www.mwldan.co.uk

@TheatrMwldan

www.facebook.com/mwldan

IONAWR | JANUARY 2017

GWE 13 FRI
2.40 5.30 8.20 La La Land (12A)
3.45 8.35 A Monster Calls (12A)
6.15 The Edge Of 17 (15)

SAD 14 SAT
12.15 Moana (PG)
12.30 Ethel & Ernest (PG)
12.45 Fantastic Beasts (12A)
2.25 7.55 The Beatles (12A)
2.40 5.30 8.20 La La Land (12A)
3.45 8.35 A Monster Calls (12A)
5.15 Birth Of A Nation (15)
6.15 The Edge Of 17 (15)

SUL 15 SUN
12.15 Moana (PG)
12.45 Fantastic Beasts (12A)
2.40 5.30 8.20 La La Land (12A)
3.45 8.35 A Monster Calls (12A)
6.00 Little Men (PG)
6.15 The Edge Of 17 (15)
8.05 The Beatles (12A)

LLUN 16 MON
2.40 5.30 8.20 La La Land (12A)
3.15 8.35 The Beatles (12A)
4.00 8.40 The Edge Of 17 (15)
6.00 Birth Of A Nation (15)
6.20 A Monster Calls (12A)

MAW 17 TUE
2.40 5.30 8.20 La La Land (12A)
2.55 8.05 Snowden (15)
5.45 A Monster Calls (12A)

MER 18 WED
2.40 5.30 8.20 La La Land (12A)
2.55 8.05 Snowden (15)
3.15 8.35 The Beatles (12A)
5.45 A Monster Calls (12A)
6.00 Birth Of A Nation (15)

IAU 19 THU
2.40 5.30 8.20 La La Land (12A)
2.55 8.05 Snowden (15)
3.40 8.35 Ethel & Ernest (PG)
5.45 A Monster Calls (12A)
6.00 Birth Of A Nation (15)

GWE 20 FRI
2.40 5.30 8.20 La La Land (12A)
3.05 8.05 Birth Of A Nation (15)
3.50 8.35 The Eagle Huntress (U)
5.50 Ethel & Ernest (PG)
6.05 You've Been Trumped Too (PG)

SAD 21 SAT
12.15 Moana (PG)
12.45 Fantastic Beasts (12A)
2.40 5.30 8.20 La La Land (12A)
3.30 Sing (U)
3.50 8.35 The Eagle Huntress (U)
6.00 Met Opera: Romeo Et Juliette £16 (£15)
6.05 You've Been Trumped Too (PG)

SUL 22 SUN
12.30 Sing (U)
12.55 Fantastic Beasts (12A)
1.05 Moana (PG)
2.40 5.30 8.20 La La Land (12A)
3.40 My Scientology Movie (15)
4.00 You've Been Trumped Too (PG)
6.00 Things To Come (12A)
6.05 8.35 The Eagle Huntress (U)
8.35 Ethel & Ernest (PG)

LLUN 23 MON
2.50 8.00 La La Land (12A)
3.50 You've Been Trumped Too (PG)
3.15 Birth Of A Nation (15)
5.40 Starfish (15)
5.55 You've Been Trumped Too (PG)
6.00 My Scientology Movie (15)
8.15 Snowden (15)
8.25 The Eagle Huntress (U)

MAW 24 TUE
2.50 8.00 La La Land (12A)
3.15 Birth Of A Nation (15)
4.00 8.20 The Eagle Huntress (U)
5.40 Starfish (15)
6.00 Ethel & Ernest (PG)
6.15 You've Been Trumped Too (PG)
8.15 My Scientology Movie (15)

MER 25 WED
3.00 5.55 La La Land (12A)
3.20 8.35 My Scientology Movie (15)
4.00 8.20 The Eagle Huntress (U)
5.40 Snowden (15)
6.15 You've Been Trumped Too (PG)
8.45 Starfish (15)

IAU 26 THU
3.00 5.55 La La Land (12A)
3.20 8.35 My Scientology Movie (15)
4.00 8.20 The Eagle Huntress (U)
5.40 Snowden (15)
6.15 You've Been Trumped Too (PG)
8.45 Starfish (15)

ffilm CYMRU WALES
Cyngor Celfyddydau Cymru
Arts Council of Wales
Noddir gan Lywodraeth Cymru
Sponsored by Welsh Government
Supported by The National Lottery® through the Arts Council of Wales
Cefnogwyd gan Y Loteri Genedlaethol trwy Gyngor Celfyddydau Cymru

SCREENING FROM DATE OF NATIONAL RELEASE DATE
YN YMDDANGOS O DYDDIAD RHYDDHAU'N GENEDLAETHOL

Ionawr | January 13 – 22 @ 2.40, 5.30 & 8.20, 23, 24 @ 2.50 & 8.00, 25, 26 @ 3.00 & 5.55, 28 @ 5.35, 29 @ 8.25

Chwefror | February 1 @ 5.35, 11 @ 3.05, 24, 25, 28 @ 6.00
Mawrth | March 1 @ 6.00, 3 @ 8.25, 4 @ 3.25, 5 @ 3.25 & 8.25, 6 @ 8.25, 11 @ 3.05, 18 @ 5.40, 20 @ 5.50, 25 @ 5.45

LA LA LAND (12A)

Damien Chazelle, USA, 2016, 128'

Written and directed by Academy Award® nominee and director of Whiplash Damien Chazelle, La La Land (12A) tells the story of Mia (Emma Stone), an aspiring actress and Sebastian (Ryan Gosling), a dedicated jazz musician, who are struggling to make ends meet in a city known for crushing hopes and breaking hearts. Set in modern day Los Angeles, this original musical about everyday life explores the joy and pain of pursuing your dreams.

Wedi ysgrifennu a chyfarwyddo gan Damien Chazelle, yr enwebai Academy Award® a chyfarwyddwr Whiplash, mae La La Land (12A) yn adrodd hanes Mia, actores addawol a Sebastian, cerddor jazz ymroddgar, sy'n ei chael yn anodd i gael dau ben llinyn ynghyd mewn dinas sy'n enwog am chwalu gobeithion a thorri calonnau. Wedi ei gosod yn Los Angeles yr oes sydd ohoni, mae'r sioe gerdd wreiddiol hon am fywyd beunyddiol yn archwilio'r gorfoledd a'r poen sy'n deillio o ddilyn eich breuddwydion.

"The Must-See Movie of the Season!"

OWEN GLEIBERMAN, VARIETY

"Damien Chazelle has achieved something extraordinary."

THE GUARDIAN

“A true gem of a movie that has the hallmarks of a bonafide cult classic”

STARBURST

Ionawr | January 13 – 15 @ 6.15, 16 @ 4.00 & 8.40,

THE EDGE OF SEVENTEEN (15)

Kelly Fremon Craig, USA, 2016, 99’

This coming-of-age movie in the vein of The Breakfast Club takes an honest, candid, often hilarious look at growing up as a young woman in today’s modern world. Nadine (Hailee Steinfeld, Pitch Perfect 2), is already at peak awkwardness when her best-friend falls for her brother Darian (Blake Jenner, Glee). Feeling more alone than ever, the unexpected friendship of a thoughtful boy gives her a glimmer of hope. Also starring Woody Harrelson as Nadine’s History teacher, mentor and reluctant sounding board.

Mae’r ffilm dod i oed hon yn arddull The Breakfast Club, yn cymryd cipolwg onest, di-flewyn-ar-dafod ar fenyw ifanc yn tyfu i fyny yn yr oes fodern. Mae Nadine eisoes yn teimlo’n lletchwith iawn pan mae ei ffrind gorau yn syrthio mewn cariad â’i brawd Darian. Yn teimlo’n fwy unig nag erioed, mae cyfeillgarwch annisgwyl bachgen meddylgar yn rhoi ychydig o obaith iddi. Yn serennu Woody Harrelson fel ei hathro hanes.

GŴYL FFILM MWLDAN FILM FESTIVAL IONAWR 13 -26 JANUARY

Ionawr | January 14 @ 12.30, 19 @ 3.40 & 8.35, 20 @ 5.50, 22 @ 8.35, 24 @ 6.00

ETHEL & ERNEST (PG)

Roger Mainwood, UK, 2016, 95'

Based on the award-winning book by acclaimed British author and illustrator Raymond Briggs, this hand drawn animated feature film is an intimate, engaging and affectionate depiction of the life and times of his parents. The film follows Ethel (Brenda Blethyn) and Ernest (Jim Broadbent), two ordinary Londoners, from their first meeting in the 1920s, through the tumultuous events of the 20th century from the depression and World War II to post-war prosperity and the swinging 60s.

Yn seiliedig ar lyfr clodfawr gan yr awdur a'r darluniwr Prydeinig Raymond Briggs, mae'r ffilm animeiddiedig hon a lunir â llaw yn bortread personol, gafaelgar ac annwyl o fywyd ac oes ei rieni. Mae'r ffilm yn dilyn Ethel ac Ernest, pâr cyffredin o Lundain, o'u cyfarfod cyntaf yn y 1920au, trwy ddigwyddiadau aflonydd yr 20fed ganrif o'r dirwasgiad a'r Ail Ryfel Byd i lewyrch wedi'r rhyfel a'r 60au.

"Brought delightfully to life by the ever-incredible Brenda Blethyn and Jim Broadbent, Ethel & Ernest is a poignant and delicate tribute to Raymond's parents and times past."

THE SUN

Ionawr | January 14 @ 2.25 & 7.55, 15 @ 8.05, 16, 18 @ 3.15 & 8.35

THE BEATLES: EIGHT DAYS A WEEK – THE TOURING YEARS (12A)

Ron Howard, UK, USA, 2016, 137'

Experience Beatlemania once again in this eagerly-awaited film which captures The Beatles (12A) phenomenal rise to fame as well as the toll it eventually took on the band members, prompting them to stop touring altogether in August 1966. Featuring rare, never-before-seen archival footage, plus new interviews with Paul McCartney and Ringo Starr. The film explores the incomparable electricity between performer and audience that turned the music into a movement - a common experience into something sublime.

Profwch Beatlemania unwaith eto yn y ffilm hon y bu disgwyl mawr amdani sy'n cipio siwrnai ffenomenaidd y Beatles i enwogrwydd yn ogystal â'r effaith a gafodd ar aelodau'r band, gan eu harwain at stopio teithio'n gyfan gwbl yn Awst 1966. Yn cynnwys darnau ffilm prin, nas gwelwyd o'r blaen, yn ogystal â chyfweliadau newydd gyda Paul McCartney a Ringo Starr. Mae'r ffilm yn archwilio'r trydan digyffelyb rhwng perfformiwr a chynulleidfa a drodd y gerddoriaeth yn symudiad – a phrofiad cyffredin yn rhywbeth aruthrol.

"New fans will be immersed in the full force of Beatlemania; oldies will enjoy a nostalgic look at a pop culture maelstrom, the like of which we've never seen before or since."

DAILY EXPRESS

GŴYL FFILM
MWLDAN
FILM FESTIVAL
IONAWR 13 -26 JANUARY

CYMDEITHAS FFILM THEATR MWLDAN FILM SOCIETY

Ionawr | January 15 @ 6.00

LITTLE MEN (PG)

Ira Sachs, USA, Greece, 2016, 86'

Jake (Theo Taplitz), a quiet, sensitive middle schooler dreams of being an artist. He meets the affably brash Tony (Michael Barbieri) at his grandfather's funeral and the unlikely pair soon hit it off. The budding friendship is put at risk, however, when a rent dispute between Jake's parents, Brian (Greg Kinnear) and Kathy (Jennifer Ehle), and Tony's mother, Leonor (Paulina Garcia), threatens to become contentious. Little Men is directed by Ira Sachs who also co-wrote the screenplay Love is Strange with Mauricio Zacharis.

Mae Jake, crwt tawel a sensitif yn breuddwydio am fod yn artist. Mae'n cwrdd â Tony yn angladd ei dad-cu a chyn hir mae'r pâr annhebygol yn ffrindiau mawr. Fodd bynnag, caiff y cyfeillgarwch newydd ei fygwth, pan mae dadl ynglyn â rhent rhwng rhieni Jake, sef Brian a Kathy, a mam Tony, Leonor, yn bygwth troi'n gynhennus. Caiff Little Men ei chyfarwyddo gan Ira Sachs a wnaeth hefyd cyd-ysgrifennu sgript ffilm Love is Strange gyda Mauricio Zacharis.

"Little Men is composed with scrupulous observational intelligence and care. It is really engaging."

NATASHA FURLONG – THE UPCOMING

Ionawr | January 17 – 19 @ 2.55 & 8.05, 23 @ 8.15, 25, 26 @ 5.40

SNOWDEN (15)

Oliver Stone, France, Germany, USA, 2016, 134’

Oliver Stone (Born on the Fourth of July, Wall Street) tackles the most important and fascinating true story of the 21st century. This politically-charged, pulse-pounding thriller starring Joseph Gordon-Levitt and Shailene Woodley, reveals the incredible untold personal story of Edward Snowden (15), the polariSing (U) figure who exposed shocking illegal surveillance activities by the NSA and became one of the most wanted men in the world. This is the epic story of why he did it, who he left behind and how he pulled it off.

Mae Oliver Stone yn taclo stori bwysicaf a mwyaf diddorol y 21ain ganrif. Mae’r ffilm gyffro wleidyddol, drydanol hon sy’n serennu Joseph Gordon-Levitt a Shailene Woodley, yn datgelu stori bersonol ryfeddol sydd heb ei hadrodd cyn hyn am Edward Snowden (15), y ffigwr pegynol a amlygodd gweithgareddau gwyliadwriaeth anghyfreithlon ysgytiol yr NSA, gan roi pris ar ei ben yn y broses Dyma’r stori epig sy’n egluro pam a wnaeth, pwy a adawodd ar ôl a sut wnaeth ei gyflawni.

“a forthright attempt to engage with this fascinating, opaque figure and show what it cost him personally.”

THE GUARDIAN

GŴYL FFILM
MWLDAN
FILM FESTIVAL
IONAWR 13 -26 JANUARY

Ionawr | January 20, 21 @ 3.50 & 8.35, 22 @ 6.05 & 8.35, 23 @ 8.25, 24 – 26 @ 4.00 & 8.20

THE EAGLE HUNTRESS (U)

Otto Bell, UK, Mongolia, USA, 2016, 87'

Set against the breathtaking expanse of the Mongolian steppe, The Eagle Huntress (U) features some of the most awe-inspiring cinematography ever captured in a documentary, giving this intimate tale of a young girl's quest the dramatic force of an epic narrative film. Aisholpan is a 13-year-old girl, training to become the first female in twelve generations of her Kazakh family to become an eagle hunter, rising to the pinnacle of a tradition that has been handed down from father to son for centuries.

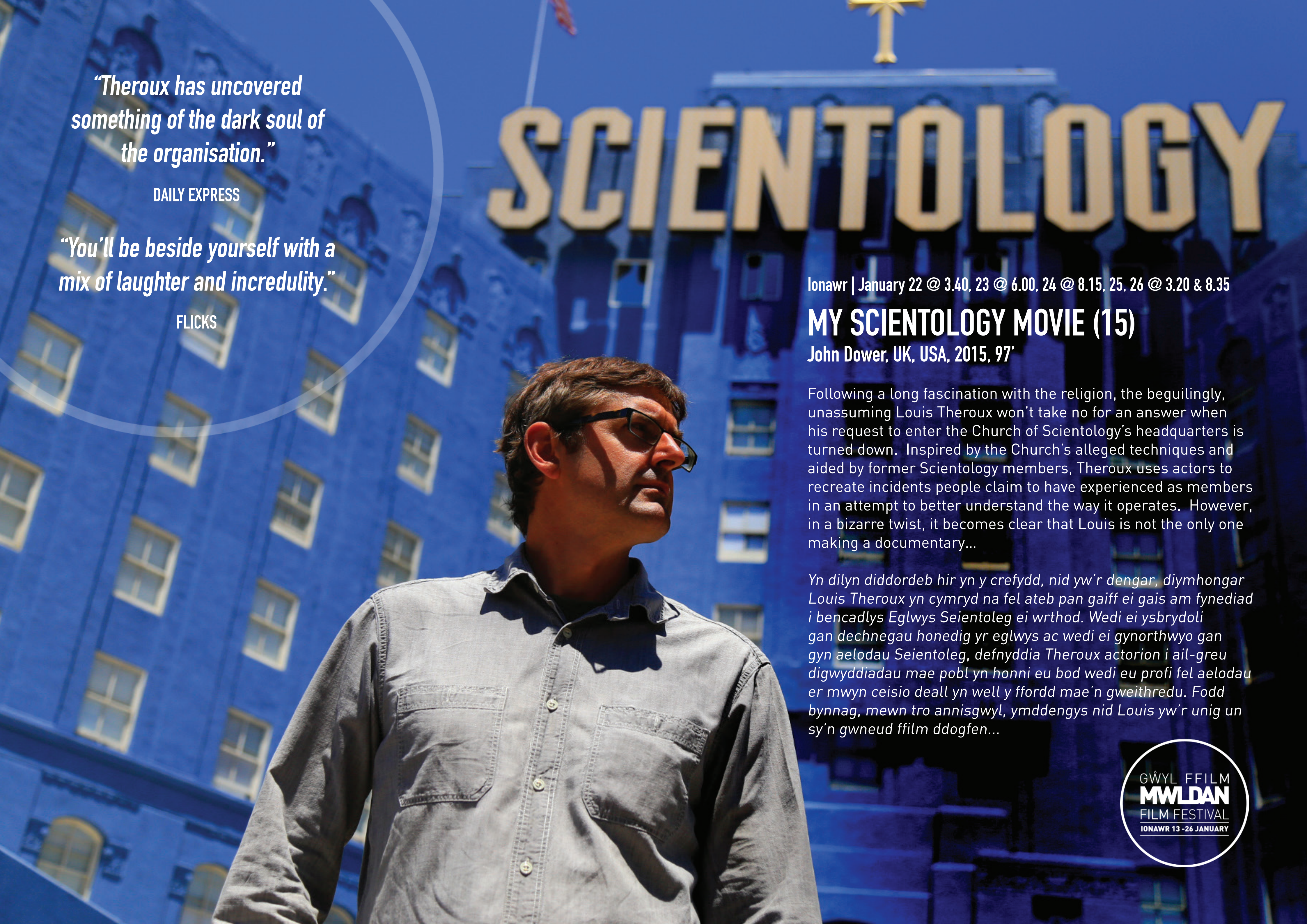
Wedi ei gosod yn erbyn ehangder ysblennydd stepdir Mongolia, mae The Eagle Huntress (U) yn cynnwys ychydig o'r sinematograffi mwyaf anhygoel a gipiwyd erioed mewn ffilm ddogfen, gan roi grym dramatig ffilm naratif epig i hanes personol cwest merch ifanc. Merch 13 oed yw Aisholpan, y ferch gyntaf mewn deuddeg cenhedlaeth o'i theulu Kazakh i hyfforddi i fod yn heliwr eryr, gan esgyn i frig traddodiad sydd wedi ei basio i lawr o dad i fab am ganrifoedd.

SUBTITLES | IS-DEITLAU

"Combines superb National Geographic-style photography with a storyline that plays out like a real-life folktale with a feminist undertow."

INDEPENDENT

GŴYL FFILM MWLDAN FILM FESTIVAL
IONAWR 13 -26 JANUARY



"Theroux has uncovered something of the dark soul of the organisation."

DAILY EXPRESS

"You'll be beside yourself with a mix of laughter and incredulity."

FLICKS

Ionawr | January 22 @ 3.40, 23 @ 6.00, 24 @ 8.15, 25, 26 @ 3.20 & 8.35

MY SCIENTOLOGY MOVIE (15)

John Dower, UK, USA, 2015, 97'

Following a long fascination with the religion, the beguilingly, unassuming Louis Theroux won't take no for an answer when his request to enter the Church of Scientology's headquarters is turned down. Inspired by the Church's alleged techniques and aided by former Scientology members, Theroux uses actors to recreate incidents people claim to have experienced as members in an attempt to better understand the way it operates. However, in a bizarre twist, it becomes clear that Louis is not the only one making a documentary...

Yn dilyn diddordeb hir yn y crefydd, nid yw'r dengar, diymhongar Louis Theroux yn cymryd na fel ateb pan gaiff ei gais am fynediad i bencadlys Eglwys Seientoleg ei wrthod. Wedi ei ysbrydoli gan dechnegau honedig yr eglwys ac wedi ei gynorthwyo gan gyn aelodau Seientoleg, defnyddia Theroux actorion i ail-greu digwyddiadau mae pobl yn honni eu bod wedi eu profi fel aelodau er mwyn ceisio deall yn well y ffordd mae'n gweithredu. Fodd bynnag, mewn tro annisgwyl, ymddengys nid Louis yw'r unig un sy'n gwneud ffilm ddogfen...

GŴYL FFILM MWLDAN FILM FESTIVAL
IONAWR 13 -26 JANUARY

Ionawr | January 20 & 21 @ 6.05, 22 @ 4.00, 23 @ 3.50 & 5.55, 24 – 26 @ 6.15

YOU'VE BEEN TRUMPED TOO (PG)

Anthony Baxter, UK, 2016, 79'

Michael Forbes and his mother Molly are living in the shadow of the Trump International Golf Links in Aberdeen. When they and their neighbours refused to leave the land to make way for development, the Trump Organisation initiated a campaign of intimidation and bullying. This is a unique look at a globally-historic contentious election campaign and a timeless tale of the unlikely encounter between a salt-of-the-earth Scottish family and one of the planet's richest and most controversial figures.

Mae Michael Forbes a'i fam Molly yn byw mewn cysgod Maes Golff Rhyngwladol Trump yn Aberdeen. Pan wnaethant wrthod ynghyd â'u cymdogion i adael y tir i wneud lle ar gyfer y datblygiad, dechreuodd y Sefydliad Trump ymgyrch o fygythiadau a bwlio. Dyma i chi olwg unigryw ar ymgyrch etholiad cynhennus sy'n fyd-eang hanesyddol a stori dragwyddol am y cyfarfod annhebygol rhwng teulu Albanaidd cyffredin ac un o bobl mwyaf cyfoethog a dadleuol y byd.

"There could hardly be a more urgent or relevant film than this."

THE GUARDIAN

"You can probably see Donald Trump's pants on fire from wherever you're reading this."

TIME OUT

GŴYL FFILM
MWLDAN
FILM FESTIVAL
IONAWR 13 -26 JANUARY

"Writer-director Bill Clark doesn't flinch from depicting the physical effects of Tom's illness, and neither does he pull any punches when it comes to showing us its gruelling emotional costs."

MOVIE TALK

Ionawr | January 23, 24 @ 5.40, 25, 26 @ 8.45

STARFISH (15)

Bill Clark, UK, 2016, 95'

Starfish (15) is based on the true-life story of Tom and Nicola Ray (Tom Riley and Joanne Froggatt). When Tom puts his small daughter to bed one chilly December evening, he has everything a man could want – a beautiful wife and a second baby on the way to complete their perfect family. By the next morning, all is in jeopardy as Tom succumbs to a devastating illness.

Mae Starfish (15) wedi ei seilio ar stori bywyd go iawn Tom a Nicola Ray. Pan mae Tom yn rhoi ei ferch fach yn ei gwely un noson oer ym mis Rhagfyr, mae ganddo bob dim y gallai dyn ei ddymuno - gwraig hardd, ac ail faban ar y ffordd i gwblhau eu teulu perffaith. Erbyn y bore nesaf, mae pob dim mewn perygl wrth i Tom cael ei daro gan salwch ofnadwy.

GŴYL FFILM
MWLDAN
FILM FESTIVAL
IONAWR 13 -26 JANUARY

Ionawr | January 22 @ 6.00

THINGS TO COME (12A)

Jocelyn Mia Hansen-Løve, France, Germany, 2016, 100'

Mia Hansen-Løve's fifth feature marks a departure from the topic of youth; instead she's chosen to explore the onset of age in a powerful portrait of a woman. Nathalie (Isabelle Huppert) teaches philosophy at a high school in Paris. She's passionate about her job, married with two children and divides her time between her family, former students and her very possessive mother. One day, Nathalie's husband leaves her for another woman. With freedom thrust upon her, she must reinvent her life.

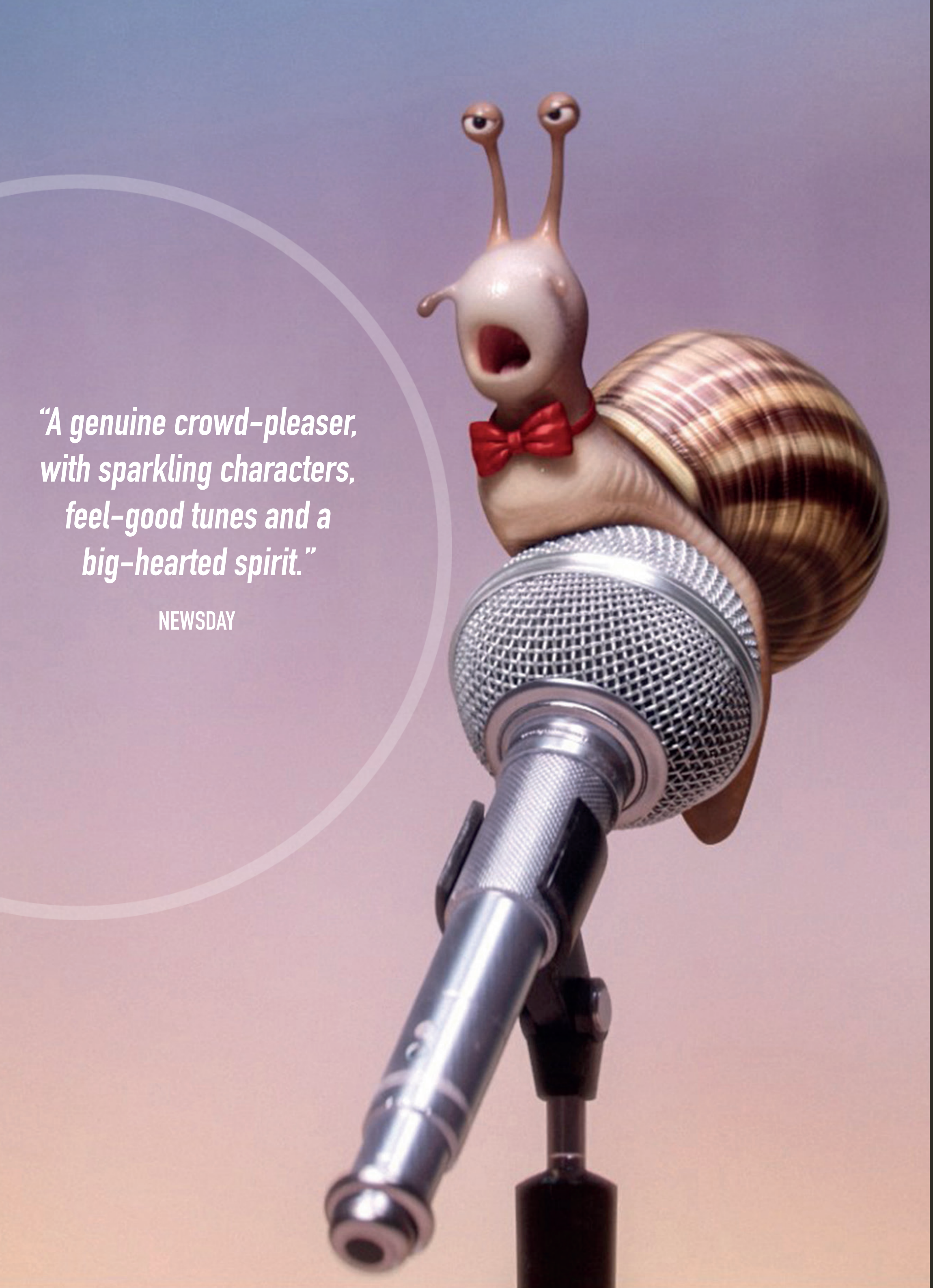
Mae pumed ffilm Mia Hansen-Løve yn nodi symudiad i ffwrdd o bwnc ieuenctid; yn hytrach mae wedi penderfynu archwilio heneiddio mewn portread grymus am fenyw. Mae Nathalie yn addysgu athroniaeth mewn ysgol uwchradd ym Mharis. Mae'n angerddol am ei swydd, yn briod gyda dau o blant ac mae'n rhannu ei hamser rhwng teulu, cyn-fyfyrwyr a'i mam hynod feddiannol.

SUBTITLES | IS-DEITLAU

"Suffused with wry humor, vulnerability and radiant warmth, Huppert's performance captures that delicate period in life during which resignation morphs into graceful, even grateful, acceptance."

WASHINGTON POST

GŴYL FFILM MWLDAN FILM FESTIVAL
IONAWR 13 -26 JANUARY



"A genuine crowd-pleaser, with sparkling characters, feel-good tunes and a big-hearted spirit."

NEWSDAY

SCREENING FROM DATE OF NATIONAL RELEASE DATE
YN YMDDANGOS O DYDDIAD RHYDDHAU'N GENEDLAETHOL

2D SCREENINGS PREVIEWS! Ionawr | January 21 @ 3.30, 22 @ 12.30

Ionawr | January 27 @ 5.50, 28 @ 1.00 & 3.25, 29 @ 1.00 & 3.35, 30, 31 @ 5.50
Chwefror | February 1 – 3 @ 5.50, 4 @ 12.50 & 3.50, 5 @ 1.20 & 3.50,
6 – 9 @ 5.50, 11, 12 @ 12.30, 18 – 21, 23 @ 1.00, 24 – 26 @ 12.30
Mawrth | March 4, 5 @ 1.00, 11 @ 12.55, 18 @ 1.20, 19 @ 1.35, 26 @ 1.30
Ebrill | April 2 @ 1.25

3D SCREENINGS
Ionawr | January 28, 29 @ 5.50
Chwefror | February 4, 5 @ 5.50

SING (U)

Garth Jennings, Japan, USA, 2016, 108'

This musical comedy animation from the makers of Despicable Me and The Secret Life of Pets is the 'X-Factor' with animals. Buster Moon (Matthew McConaughey), a dapper Koala, owns a theatre that's fallen on hard times. His contestants; a mouse (Seth MacFarlane) who croons as smoothly as he cons, a timid teenage elephant (Tori Kelly), an overtaxed mother pig (Reese Witherspoon), a young gangster gorilla (Taron Egerton) and a punk-rock porcupine (Scarlett Johansson); each believe this is their shot to change the course of their life.

Yr animeiddiad cerddorol comedi hwn gan wneuthurwyr Despicable Me a The Secret Life of Pets yw'r 'X-factor' i anifeiliaid. Mae Buster Moon, Koala smart yn berchen ar theatr aflwyddiannus. Mae ei gystadleuwyr; llygoden dwyllodrus sy'n canu'n bêr, eliffant ifanc swil, mami mochyn, gorila gangster ifanc a ballasg pync roc, i gyd yn credu mai hwn yw eu cyfle i newid trywydd eu bywydau.

GŴYL FFILM MWLDAN FILM FESTIVAL
IONAWR 13 -26 JANUARY